

Warnvermerk / Warning notice	DIN EN ISO 7726:2021-03
Datum / Date	2023-04-12
<p>Umgebungs-klima – Instrumente zur Messung physikalischer Größen Ergonomics of the thermal environment – Instruments for measuring physical quantities Ergonomie des ambiances thermiques – Appareils de mesure des grandeurs physiques</p> <p>In DIN EN ISO 7726:2021-03 sind folgende Korrekturen auszuführen:</p> <p>In C.3.2 muss in Gleichung (20) bei der Boltzmann-Konstante die Einheit „W“ hinzugefügt werden:</p> <p style="padding-left: 40px;">die Stefan-Boltzmann-Konstante, in Watt je Quadratmeter mal Kelvin hoch vier; $[\sigma = 5,67 \times 10^{-8} \text{ W}/(\text{m}^2\text{K}^4)]$.</p> <p>In C.4, Bild C.2 muss bei der Gleichung für X im Nenner ein „c“ eingesetzt werden:</p> $X = \frac{a}{c}$ <p>In D.2.4, vierter Absatz, erster Gedankenstrich ist das Formelzeichen „t“ für Lufttemperatur kleinzuschreiben:</p> <p style="padding-left: 40px;">Lufttemperatur: $t_a = 40 \text{ }^\circ\text{C}$;</p> <p>In D.2.4, dritter Absatz, Gleichung (28) muss vor dem ersten Ausdruck nach dem Gleichheitszeichen ein Minus stehen:</p> $p_a = -Apt_a + Apt_w + p_{as,w}$ <p>In DIN EN ISO 7726:2021-03 the following changes shall be made:</p> <p>In C.3.2, formula (20), section “Dabei ist”, item “σ”, the unit “W” needs to be added:</p> <p style="padding-left: 40px;">die Stefan-Boltzmann-Konstante, in Watt je Quadratmeter mal Kelvin hoch vier; $[\sigma = 5,67 \times 10^{-8} \text{ W}/(\text{m}^2\text{K}^4)]$.</p> <p>In C.4, Figure C.2, in the formula for X, the denominator needs to be “c”:</p> $X = \frac{a}{c}$ <p>In D.2.4, 4th paragraph, 1st indent, the symbol for air temperature shall be corrected to read “t_a”:</p> <p style="padding-left: 40px;">Lufttemperatur: $t_a = 40 \text{ }^\circ\text{C}$;</p> <p>In D.2.4, 3rd paragraph, formula (28), a minus needs to be added after the equal sign:</p> $p_a = -Apt_a + Apt_w + p_{as,w}$	

HINWEIS:

Wir weisen darauf hin, dass der vorliegende Fehler negative Auswirkungen haben kann. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, den Sachverhalt bei der Anwendung der Norm angemessen zu berücksichtigen, um einen etwaigen Schaden zu vermeiden.

Bitte prüfen Sie unverzüglich, ob und inwieweit in Ihrem Fall eine Schadengefahr besteht und reagieren Sie entsprechend. Falls Sie das Dokument selbst nicht anwenden, jedoch den/die betroffenen Anwender kennen, leiten Sie diesen Warnvermerk unverzüglich an den/die Anwender weiter.

INFORMATION:

Please note that this error can have negative implications. When applying the standard, it is the user's responsibility to take due account of this warning notice in order to avert potential damage.

Please check without delay whether, and to what extent, there is a risk of damage in your case, and take the necessary action. If you do not apply the document yourself but are aware of any users who may be affected, please forward this warning notice on to them without delay.